



Edito

Jean-Marc Jeanneret, membre de la direction //

Ensemble, façonnons un avenir audacieux!

Améliorer l'efficacité et l'efficience est le fil conducteur d'AJS ingénieurs civils SA et ce, afin de répondre à la tension accrue du marché. L'équipe poursuit ainsi sa démarche d'optimisation du management et de l'organisation avec Equites, qui a abouti à la définition d'une vision à moyen terme.

Le but d'AJS ingénieurs civils SA est d'atteindre la performance 37/41 sur 5 à 10 ans. Chaque collaborateur doit alors mener une réflexion pour réussir à accomplir ses tâches en 37 heures par semaine. Ceci leur permettra d'avoir une demi-journée de congé par semaine, tout en maintenant le même salaire. Travailler sur l'implication de chacun des collaborateurs est une priorité. Le bureau vise ainsi à encourager l'expression du potentiel de chacun et à entretenir un esprit d'équipe fondé sur le respect et la confiance.

AJS ingénieurs civils SA vise alors un taux de 20% d'efficience en plus, partagé entre les collaborateurs et la société. La finalité est d'offrir des solutions innovantes, durables et audacieuses, adaptées aux besoins de sa clientèle. Et cela, grâce à l'écoute et l'identification des besoins, ainsi que la résolution des problèmes par priorité.

Jean-Marc Jeanneret, Mitglied der Geschäftsleitung //

Gemeinsames Gestalten einer gewagten Zukunft

Um die erhöhte Spannung des Baumarktes zu meistern, ist der Leitfaden von AJS Bauingenieure AG folgender: Verbesserung der Leistungsfähigkeit und Effizienz! Damit die mittelfristige Zukunftsvision zu Stande kommt, verfolgt das Team weiterhin ihre Optimierung des Managements und der Organisation mit EQUITES.

Ziel von AJS Bauingenieure AG ist es in 5 bis 10 Jahren die Leistung 37/41 zu erreichen. Jeder Mitarbeiter muss sich überlegen wie er seine Arbeit in 37 Stunden pro Woche erfüllen kann. Dies erlaubt ihnen einen halben freien Tag pro Woche mit gleichem Gehalt. Die Einbeziehung aller Mitarbeiter ist eine Priorität. Das Büro fördert das Potenzial jedes Einzelnen und pflegt den Teamgeist, der auf Respekt und Vertrauen basiert. AJS Bauingenieure AG strebt eine 20%-ige Effizienz an, aufgeteilt zwischen Mitarbeiter und Geschäft. Die Zweckbestimmung besteht darin, dem Kunden innovative, dauerhafte und gewagte Lösungen anzubieten, die deren Anliegen entsprechen. Dies wird erreicht indem man unseren Kunden zuhört, seine Bedürfnisse identifiziert, sowie die Prioritäten der Problemlösungen einräumt.

2

Vennes-Chexbres:
Un chantier d'envergure
aux multiples enjeux

3

Vennes-Chexbres:
Grossbaustelle mit vielen
Herausforderungen

4

Aldi-Le Locle:
Un chantier d'ampleur
aux délais serrés!
Eine grosse Baustelle
mit engem Terminplan!

Vennes-Chexbres

L'entretien de la route nationale N09: un chantier d'envergure aux multiples enjeux

Jean-Marc Jeanneret, membre de la direction //

AJS ingénieurs civils SA, avec les partenaires Pini Swiss Engineers et KBM Engineers SA, sont chargés de piloter les travaux d'entretien du tronçon Vennes-Chexbres, entre la sortie du tunnel de Belmont et l'aire de repos de Lavaux, y compris la bretelle d'accès de Lutry. Ce chantier de 3 km de long, mandaté par l'OFROU, vise à mettre à niveau la N09 aux normes de sécurité d'exploitation: réfection des revêtements, des systèmes de retenue (glissières), assainissement des ouvrages, de l'évacuation des eaux de chaussée et mise en place d'une station de traitement des eaux de chaussée avant leur écoulement dans un exutoire naturel.

Dans ce cadre, un certain nombre de phases doivent être suivies. Cela a commencé en 2012, par la phase «Concept d'intervention». Il s'agit d'une étape d'avant-projet où sont identifiées les parties du système à assainir. Des variantes sont alors proposées, si nécessaire, avec des recommandations. La phase 2 a été lancée au mois de juin 2015. Les conclusions et recommandations du dossier sont alors développées à un stade de projet d'exécution, dans le but d'établir un dossier d'appel d'offres pour les entreprises.

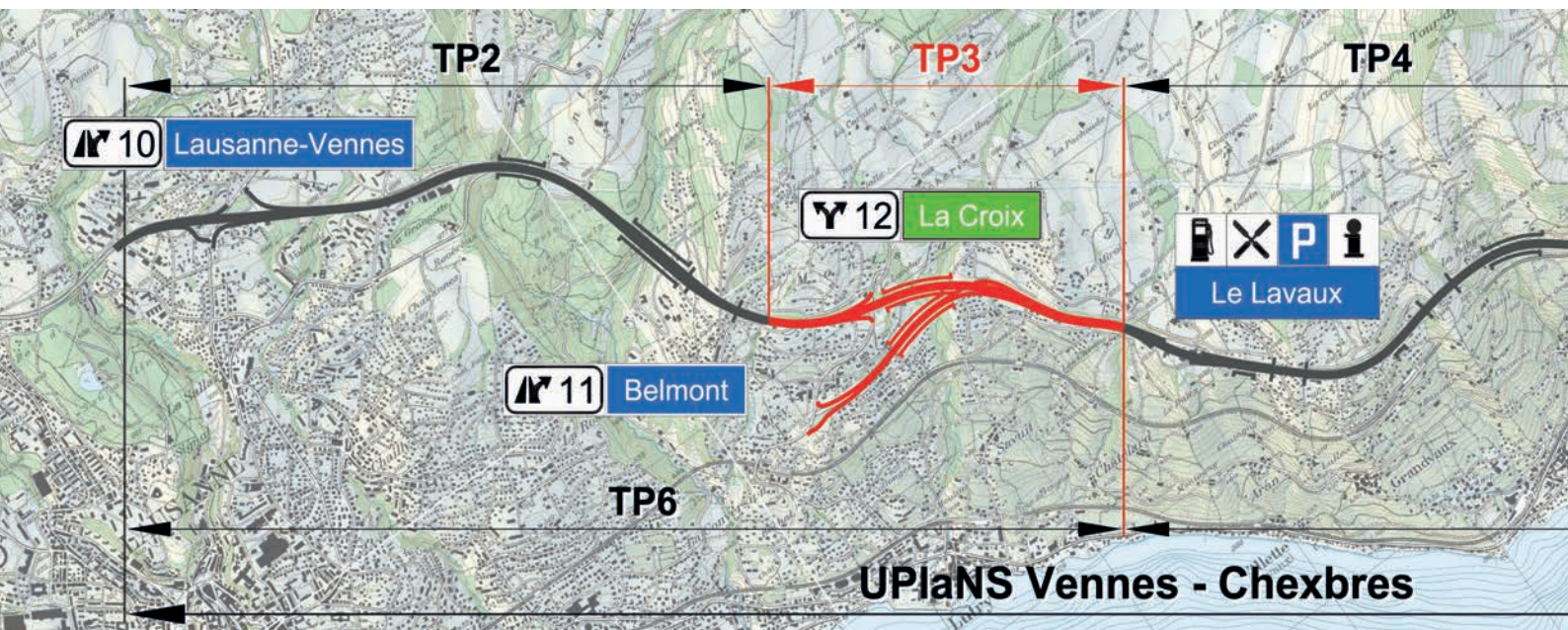
Ce chantier présente de nombreux enjeux. Il s'agit d'abord de réaliser les travaux, tout en limitant la gêne au trafic. Cela implique le maintien de deux voies de circulation dans chaque direction. Un autre défi est de réaliser les travaux dans un milieu urbain, avec la poussière et le bruit que cela engendre. Il s'agit aussi de respecter les estimations des coûts prévues lors des différentes phases. AJS ingénieurs civils SA porte également une attention particulière à la sécurité des ouvriers. Pour ce faire, une ligne de vie d'une largeur d'1m30 entre le trafic et le chantier a été prévue. De plus, ce chantier se trouve au niveau de l'échangeur de Lutry, nécessitant une coordination avec les deux lots voisins, notamment pour la récolte et le traitement des eaux de chaussée avec un bassin de rétention de 3'400m³ d'eau.

Un autre élément lié à ce projet concerne les mesures d'assainissement du bruit, afin de respecter l'OPB (Ordonnance sur la Protection contre le Bruit). Il s'agit de la réalisation d'une nouvelle paroi anti-bruit et la



mise en place de revêtements pauvres en émission de bruit. Cela fait l'objet de 200 demandes d'allègement qui passent par une mise à l'enquête publique qui devrait avoir lieu l'année prochaine.

Les travaux de ce projet d'envergure débuteront en 2017 sur trois ans, et s'élèvent à un montant de près de 88 millions de francs. Ce projet repose sur de multiples contraintes. Tout d'abord, la gestion du trafic nécessite une définition précise des étapes d'exécution, et l'organisation de séances avec les partenaires (Police et Unité territoriale). A cela s'ajoutent le maintien en fonction des portiques électromécaniques des tunnels, ainsi que les contraintes climatiques et de sécurité. Enfin, au vu de la complexité et des adaptations en continu, cela nécessite une forte réactivité.





Vennes-Chexbres

Unterhalt der Nationalstrasse N09: Grossbaustelle mit vielen Herausforderungen

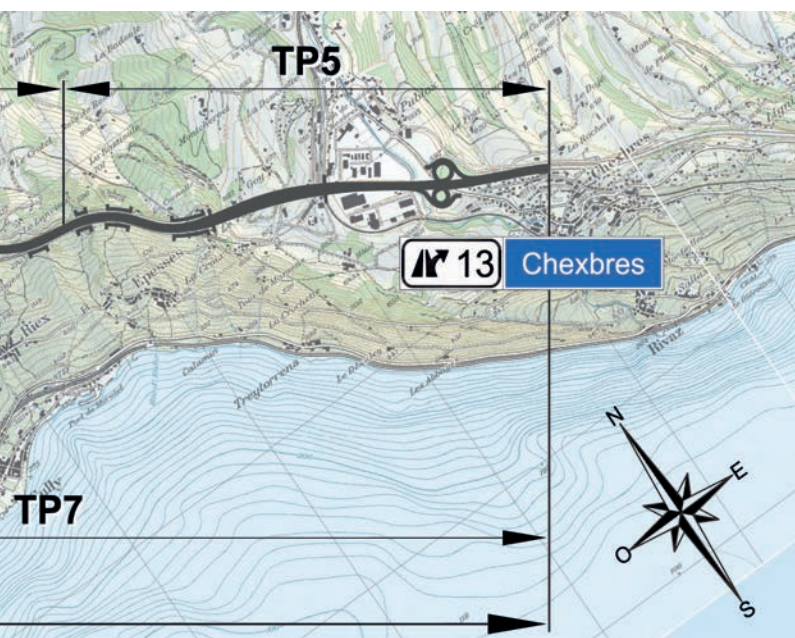
Jean-Marc Jeanneret, Mitglied der Geschäftsleitung //

AJS Bauingenieure AG ist mit den Partnern Pini Swiss Engineers und KBM Engineers AG beauftragt worden, die Unterhaltsarbeiten des Abschnittes Vennes-Chexbres zwischen dem Tunnelportal von Belmont und dem Rastplatz von Lavaux, inclusive Autobahnezufahrt von Lutry, zu leiten. Ziel dieser 3 km langen vom ASTRA beauftragten Baustelle ist es, die Normen der Betriebssicherheit der N09 auf den neusten Stand zu bringen, das heisst: Instandsetzung der Beläge und der Fahrzeugrückhaltesysteme, Sanierung der Bauwerke, Strassenabwassersystem und Bau einer Strassenabwasserbehandlungsanlage vor der Rückgabe in einen natürlichen Vorfluter.

In diesem Rahmen müssen eine gewisse Anzahl von Phasen befolgt werden. Begonnen hat es mit der Phase «Massnahmenkonzept» im Jahre 2012. Es handelt sich dabei um eine Etappe des Vorprojekts, wo die zu sanierenden Systemteile identifiziert werden müssen. Varianten werden danach, falls notwendig, mit Empfehlungen vorgeschlagen. Ab Juni 2015 beginnt dann die Phase 2, wo die Schlussfolgerungen und Empfehlungen des Dossiers im Stadium des Ausführungsprojektes entwickelt werden. Ziel ist, ein Ausschreibungsdossier für Unternehmen zu erarbeiten.

Diese Baustelle bringt mehrere Herausforderungen. Als Erstes sind Arbeiten ohne Einschränkung für den Verkehr zu realisieren. Das heisst, zwei Fahrstreifen pro Fahrtrichtung müssen beibehalten werden. Eine andere Herausforderung ist in einem, mit Staub und Lärm verbundenem, städtischen Umfeld zu arbeiten. Auch müssen die geplanten Kostenvoranschläge der unterschiedlichen Phasen eingehalten werden. Für AJS Bauingenieure AG ist die Sicherheit der Baustellenarbeiter ein besonderes Anliegen. Um dies zu bewerkstelligen, wird zwischen dem Verkehr und der Baustelle eine Sicherheitszone von 1,30 m Breite errichtet. Des Weiteren, befindet sich diese Baustelle auf der Höhe des Autobahnkreuzes von Lutry, was eine Koordination mit den benachbarten Losen nach sich zieht, besonders bezüglich dem Sammeln und Reinigen des Strassenabwassers mit einem Rückhaltebecken von 3'400m³.

Ein anderes mit diesem Projekt verbundenes Element betrifft die der LSV (Lärmschutz-Verordnung) einzuhaltenden Massnahmen der Lärmsanierung. Es handelt sich dabei um den Bau einer neuen Lärmschutzwand und dem Einbringen eines lärmhemmenden Belages. Dies verlangt, im nächsten Jahr, 200 im Auflageverfahren durchlaufende Erleichterungsanträge. Die Arbeiten dieses Grossprojektes beginnen im Jahre 2017 und dauern 3 Jahre und deren Kosten liegen bei CHF 88 Millionen Franken.



Aldi – Le Locle Un chantier d'ampleur aux délais serrés!

David Quesada, membre de la direction //

AJS ingénieurs civils SA est chargé de concevoir et réaliser le gros-œuvre du nouveau bâtiment Aldi au Locle, à l'ancienne place du fameux dancing «la Pyramide». Après quatre années de procédures, le permis de construire a été obtenu en juin 2014. AJS ingénieurs civils SA a été mandaté en juillet 2014, afin de mettre les travaux en appel d'offres en août 2014, pour un lancement en septembre 2014, soit des délais particulièrement serrés.

Après la démolition de la Pyramide, le terrassement et la mise en place des pieux, le gros-œuvre a débuté en 2015. Un radier en béton a été construit sur lequel l'ensemble des éléments préfabriqués a été posé. Des transports spéciaux ont alors été gérés, afin de pouvoir ériger le tout. Hormis la difficulté de portance du terrain, il a fallu procéder à la déviation d'un collecteur communal important sous le bâtiment.

Après avoir fait le montage du premier étage, l'équipe entame le second. Ce projet de 2 millions de francs de travaux de gros-œuvre sera terminé fin 2015.



Aldi – Le Locle Eine grosse Baustelle mit engem Terminplan!

David Quesada, Mitglied der Geschäftsleitung //

AJS Bauingenieure AG wurde mit dem Rohbauprojekt des neuen Aldi-Gebäudes in Le Locle, welches auf dem ehemaligen Ort des berühmten Tanzlokals «La Pyramide» liegt, beauftragt. Nach vierjährigem Verfahren wurde im Juni 2014 die Baugenehmigung erteilt. Juli 2014 erhielt AJS Bauingenieure AG das Mandat die Ausschreibungen der Arbeiten bis August 2014 zu erstellen um mit den Arbeiten im September 2014 beginnen zu können. Das heisst, eine besonders enge Terminplanung.

2015 konnten die Rohbauarbeiten, nach dem Abriss der Pyramide, dem Aushub und den Pfahlarbeiten, beginnen. Es wurde eine Betonbodenplatte gebaut, worauf die gesamten Fertigteile aufgestellt werden. Spezialtransporte wurden geregelt um das Ganze zu errichten. Ausser dem Schwierigkeitsgrad der Bodentragfähigkeit, musste auch die Umleitung einer wichtigen Sammelleitung der Gemeinde, welche unter dem Gebäude durchlief, vorgenommen werden.

Nach der Montage der ersten Etage, knüpft das Team mit der zweiten Etage an. Dieses 2 Millionen Franken schwere Rohbauprojekt wird 2015 beendet sein.

L'avis du client

AJS ingénieurs civils SA a élaboré une planification efficace, dans un projet particulièrement complexe. Leur professionnalisme a permis de limiter les coûts, grâce à un concept de fondation optimal. Leur travail pointu a été nécessaire pour trouver les meilleures solutions dans le cadre d'un cahier des charges particulièrement précis.

Aldi AG

Christopher O'Neill, directeur du développement des filiales



Kundenmeinung

AJS Bauingenieure AG hat eine effiziente Planung eines besonders komplexen Projekts ausgearbeitet. Dank deren Professionalität konnten die Kosten, anhand eines optimalen Fundationskonzeptes, minimiert werden. Ihre hochqualifizierte Arbeit war nötig um die besten Lösungen im Rahmen eines besonders genauen Pflichtenheftes zu finden.

Aldi AG

Christopher O'Neill, Leiter der Entwicklung der Filialen